



### 分享您的故事

- 与个案工作者合作,向其提供能够提供更多信息的人员姓名及联系方式。在某些情况下,可能需要书面同意。
- 个案工作者掌握的信息越多,越有利于他们做出更好的决定。

### 父母的责任

- 在需要时带您的子女/青少年前去赴约或见专家。
- 及时告知个案工作者任何变更情况,例如新住址、新电话号码或家中新住户。
- 参加所有关于您子女或青少年的个案的预定会面。

### 获取可用资源

- 询问流程相关问题,了解您可以采取的步骤。
- 询问可用资源。在一些郡,家长辩护人可在调查期间为您提供支持。



### 通讯录

如对您的个案有任何疑问或顾虑:请联系您的专属个案工作者或其主管。

若您不确定该联系谁,请访问 <https://apps-ca-ext.dcyf.wa.gov/CAOfficesPub/offices/general/OfficePick.asp> 查找您当地的办公室,并要求与工作人员讨论您的个案。

### 选民关系处

提供公平且礼貌的程序,用于解决有关儿童保护与福利个案、寄养家庭和儿童保育许可、儿童保育方案以及青少年康复服务的投诉。

电话: (360) 902-8060 或 1-800-723-4831

电子邮箱: [constrelations@dcyf.wa.gov](mailto:constrelations@dcyf.wa.gov)

[www.dcyf.wa.gov/contact-us/constituent-relations](http://www.dcyf.wa.gov/contact-us/constituent-relations)

### Office of the Family & Children's Ombuds (家庭和儿童综合事务处, OFCO)

任何人如有投诉,或无法通过 DCYF 解决投诉,均可联系 OFCO。OFCO 是州长办公室下属的独立办公室。

电话: (206) 439-3870 或 (800) 571-7321

<https://ofco.wa.gov>

### 服务无障碍和民权计划

如需了解更多信息,请访问 [www.dcyf.wa.gov/service-access](http://www.dcyf.wa.gov/service-access)

如需本出版物其他格式或语言版本的免费副本,请联系 DCYF 选民关系处,电话: 1-800-723-4831, 或发送电子邮件至 [communications@dcyf.wa.gov](mailto:communications@dcyf.wa.gov)。

DCYF PUBLICATION CWP\_0083 CHS (12-2025) Simplified Chinese



## 调查:

# 儿童保护服务机构 (CPS) 调查儿童及青少年虐待或忽视行为的途径



Washington State Department of  
**CHILDREN, YOUTH & FAMILIES**



## 什么是 Child Protective Services (儿童保护服务机构, CPS) 调查?

当有人举报儿童或青少年可能遭受虐待或忽视时, CPS 调查即会启动。DCYF 个案工作者将对情况进行调查, 以查明事情经过、确认儿童或青少年当前是否安全, 以及是否存在未来遭受伤害的风险。

个案工作者会与儿童、青少年、父母或监护人, 以及其他可能掌握有用信息的人员进行交谈。其目标是了解事实真相, 确保儿童和青少年得到保护。

## 为什么我要接受调查?

- Department of Children, Youth and Families (儿童、青少年和家庭部, DCYF) 收到一份对您家儿童和青少年安全表示担忧的报告。
- 该报告符合虐待和忽视行为的法律定义 (RCW 26.44.020)。
- 报告显示, 这些指控属于较高风险或高风险, 或者可能对您的儿童或青少年造成直接危险。
- DCYF 想与您合作, 确保您的儿童或青少年的安全。



扫描二维码或访问:

<https://apps.leg.wa.gov/WAC/default.aspx?cite=110-30&full=true>, 查看虐待和忽视行为的完整定义。

## 调查会发生什么情况

- DCYF 的目标是在确保安全的前提下, 尽可能维持家庭完整。个案工作者将与您合作, 尽可能寻找办法让您的儿童/青少年在家庭中获得安全保障。
- 在整个过程中, 您和您的儿童/青少年都应得到公平和尊重的对待。
- DCYF 个案工作者将到访您的住所, 以便更好地了解您的情况。
- 作为调查的一环, 您将接受面谈。这包括父母、监护人或报告中提及的任何人。
- 在调查过程中, 个案工作者也可能对儿童或青少年进行面谈并拍照留证。法律允许其在未经您许可的情况下采取此项措施。儿童和青少年有权要求在一位可信的成年人的陪同下接受面谈。请咨询您的个案工作者, 了解哪些人可视为可信赖的成年人。
- DCYF 个案工作者将通过查阅记录以及与了解您儿童、青少年或家庭的人士 (如教师、医生或亲属) 进行交谈的方式来收集信息。
- 不同领域的专业人员可能需要协作, 以保障您的儿童或青少年的安全与福祉。这可能包括当地警方、儿童权益维护中心等。
- DCYF 可以提供支持服务, 以帮助您的家庭保持安全和健康。

## “有事实根据”和“无事实根据”是什么意思?

经过调查后, DCYF 将决定该担忧有事实根据还是无事实根据。

- 有事实根据意味着有足够信息证明虐待或忽视很可能已经发生。
- 无事实根据意味着没有足够信息表明虐待或忽视已经发生。

## 我将通过何种方式得知调查结果?

您可能会当面或经由电话或电子邮件收到通知。此外, 我们还将有一封信函寄往您的家庭住址。如果调查结果有事实根据, 该信函将包含有关如何提起上诉的说明。

您需在收到信函之日起 30 天内提起上诉。如果您搬家了, 请确保您的个案工作者了解您的新地址, 以免错过重要邮件。

## 有事实根据的调查结果将如何影响我?

有事实根据的调查结果可用于以下特定情况:

- 作为证据, 供法庭审理涉及您的儿童的案件。
- 作为评估依据, 用于决定您是否能够受雇、自愿或获得许可照料儿童或弱势成年人。
- 作为背景信息, 供未来报告参考。

Certificate of Parental Improvement (父母改善证明, CPI) 可为基于有事实根据的调查结果判定存在儿童虐待或忽视行为的个人消除障碍, 以便其申请在辅助生活设施或养老院工作、提供长期护理服务, 或寻求 DCYF 项目下的无监督接触许可。

敬请访问 [www.dcyf.wa.gov/safety/can-founded-findings/cpi](http://www.dcyf.wa.gov/safety/can-founded-findings/cpi), 了解更多信息。

